

MINUTES OF PROCEEDINGS

TUESDAY, JUNE 28, 1983

(83)

[Text]

The Standing Committee on Indian Affairs and Northern Development met at 3:37 o'clock p.m., this day, the Vice-Chairman, René Gingras, presiding.

Members of the Committee present: Messrs. Allmand, Chénier, Gingras, Manly, Schellenberger and Tousignant.

Alternates present: Messrs. Greenaway and Nickerson.

Other Member present: Mr. Oberle.

Witnesses: From the Union of New Brunswick Indians: Mr. Graydon Nicholas, President. *From the Coalition of First Nations:* Chief Ed Burnstick, Paul's Band; Councillor Myrtle Bush, Kahnawake Band; Chief Franklin Williams, Kahnawake Band; Mr. Wallace Manyfingers, Blood Band.

The Committee resumed consideration of its Order of Reference dated Monday, June 27, 1983 relating to the Constitutional Amendment Proclamation, 1983. (*See Minutes of Proceedings, Monday, June 27, 1983, Issue No. 69.*)

The witnesses made statements and answered questions.

At 5:19 o'clock p.m., the Committee adjourned to 8:00 o'clock p.m. this day.

EVENING SITTING

(84)

The Standing Committee on Indian Affairs and Northern Development met at 8:18 o'clock p.m., this day, the Vice-Chairman, René Gingras, presiding.

Members of the Committee present: Messrs. Allmand, Chénier, Gingras, Manly, Schellenberger and Tousignant.

Alternates present: Messrs. Greenaway and Nickerson.

Witnesses: From the Inuit Committee on National Issues: Mr. Josepi Padlayat, President of the Inuit Broadcasting Corporation; Ms. Nancy Hall, Executive Assistant; Mr. Jeff Richstone, Legal Counsel. *From the Native Women's Association of Canada:* Mrs. Jane Gottfriedson, President. *From the Native Council of Canada:* Mr. Louis (Smokey) Bruyère, President; Mr. Bill Lee, Executive Director; Mr. Marty Dunn, Constitutional Advisor.

The Committee resumed consideration of its Order of Reference dated Monday, June 27, 1983 relating to the Constitutional Amendment Proclamation, 1983. (*See Minutes of Proceedings, Monday, June 27, 1983, Issue No. 69.*)

On motion of Mr. Schellenberger, it was agreed,—That the Committee move into an *in camera* session to discuss the proposed EIGHTH REPORT immediately after the witnesses are heard.

The witnesses made statements and answered questions.

At 9:45 o'clock p.m., the sitting was suspended.

PROCÈS-VERBAL

LE MARDI 28 JUIN 1983

(83)

[Traduction]

Le Comité permanent des affaires indiennes et du développement du Nord canadien se réunit aujourd'hui à 15h37 sous la présidence de M. René Gingras (vice-président).

Membres du Comité présents: MM. Allmand, Chénier, Gingras, Manly, Schellenberger et Tousignant.

Substituts présents: MM. Greenaway et Nickerson.

Autre député présent: M. Oberle.

Témoins: De l'Union des Indiens du Nouveau-Brunswick: M. Graydon Nicholas, président. *De la coalition des Premières nations:* Le chef Ed Burnstick, Paul's Band; le conseiller Myrtle Bush, Bande de Kahnawake; le chef Franklin Williams, Bande de Kahnawake; M. Wallace Manyfingers, Bande Blood.

Le Comité reprend l'étude de son ordre de renvoi du lundi 27 juin 1983 portant sur la proclamation de 1983 modifiant la Constitution. (*Voir procès-verbal du lundi 27 juin 1983, fascicule n° 69.*)

Les témoins font des déclarations et répondent aux questions.

A 17h19, le Comité suspend ses travaux jusqu'à 20 heures.

SÉANCE DU SOIR

(84)

Le Comité permanent des affaires indiennes et du développement du Nord canadien se réunit aujourd'hui à 20h18 sous la présidence de M. René Gingras (vice-président).

Membres du Comité présents: MM. Allmand, Chénier, Gingras, Manly, Schellenberger et Tousignant.

Substituts présents: MM. Greenaway et Nickerson.

Témoins: Du Comité Inuit sur les affaires nationales: M. Josepi Padlayat, président de la Corporation Inuit de télévision; M^{me} Nancy Hall, assistante exécutive; M. Jeff Richstone, conseiller juridique. *De l'Association des femmes autochtones du Canada:* M^{me} Jane Gottfriedson, présidente. *Du Conseil des Autochtones du Canada:* M. Louis (Smokey) Bruyère, président; M. Bill Lee, directeur exécutif; M. Marty Dunn, conseiller constitutionnel.

Le Comité reprend l'étude de son ordre de renvoi du lundi 27 juin 1983 portant sur la proclamation de 1983 modifiant la Constitution. (*Voir procès-verbal du lundi 27 juin 1983, fascicule n° 69.*)

Sur motion de M. Schellenberger, il est convenu,—Que le Comité tienne une session à huis clos pour étudier le projet du HUITIÈME RAPPORT immédiatement après l'audition des témoins.

Les témoins font des déclarations et répondent aux questions.

A 21h45, le Comité suspend ses travaux jusqu'à nouvelle convocation du président.